



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0BZ / Noyau 0BZ
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Science Procurement Directorate/Direction de
l'acquisition
de travaux scientifiques
11C1, Phase III
Place du Portage
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title-Sujet COGNITIVE RADAR FOR ENHANCED PERFORMANCE - RADARS COGNITIFS POUR AMÉLIORER LE RENDEMENT		
Solicitation No. - N° de l'invitation W7714-176217/001/SV	Amendment No. - No modif 002	Date 2017-02-23
Client Reference No. - N° de référence du client W7714-176217		
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-17-00763477		
File No. - N° de dossier 035sv. W7714-176217	CCC No./N° CC - FMS NO. / N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 2:00 PM on - le 2017-03-06		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B		
Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Joseph Hulse		Buyer Id - Id de l'acheteur
Telephone No. - N° de téléphone 873-469-4832		FAX No. - N° de FAX 819-997-2229
Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction : Specified Herein Précisé dans les présentes		

Instructions : See Herein
Instructions : voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de telephone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

French

Titre: RADARS COGNITIFS POUR AMÉLIORER LE RENDEMENT W7714-176217/001/SV

La présente modification no 2 vise à :

A) Modification son attestation du contenu canadien.

Modification

1. A la PARTIE 1, 3.Sommaire

Supprimer: La demande de soumissions est limitée à des biens ou à des services canadiens.

Inclure : Cet achat est conditionnellement limité aux services canadiens

2. A la PARTIE 4, 1. Procédures d'évaluation

Inclure :

(c) L'équipe d'évaluation devra d'abord déterminer si deux (2) soumissions ou plus sont accompagnées d'une attestation valide de contenu canadien. Si c'est le cas, seulement les soumissions accompagnées d'une attestation valide seront évaluées selon le processus d'évaluation, sinon toutes les soumissions reçues seront évaluées. Si des soumissions accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, et qu'il reste moins de deux soumissions recevables accompagnées d'une attestation valide, l'équipe poursuivra l'évaluation des soumissions accompagnées d'une attestation valide. Si toutes les soumissions accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, alors toutes les autres soumissions reçues seront évaluées.

3. A la PARTIE 5, 2.4 Attestation du contenu canadien

Supprimer:

2.4 Attestation du contenu canadien

Cet achat est limité aux services canadiens.

() les services offerts sont des services canadiens, tels qu'il est défini au paragraphe 4 de la clause [A3050T](#)

Inclure :

Cet achat est conditionnellement limité aux services canadiens.

Sous réserve des procédures d'évaluation contenues dans la demande de soumissions, les soumissionnaires reconnaissent que seulement les soumissions accompagnées d'une attestation à l'effet que les services offerts sont des services canadiens, tel qu'il est défini dans la clause A3050T, peuvent être considérées.

Le défaut de fournir cette attestation remplie avec la soumission aura pour conséquence que les services offerts seront traités comme des services non-canadiens.

Le soumissionnaire atteste que :

() les services offerts sont des services canadiens tel qu'il est défini au paragraphe 4 de la clause A3050T.

Pour de plus amples renseignements afin de déterminer le contenu canadien de plusieurs produits, plusieurs services ou une combinaison de produits et de services, consulter l'Annexe 3.6(9), Exemple 2 du Guide des approvisionnements.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES

English

Title: COGNITIVE RADAR FOR ENHANCED PERFORMANCE W7714-176217/001/SV

Amendment # 2 is raised for the following:

A) Amend the Canadian Content Certification.

Amendment

1. At Part 1. Section 3

DELETE: The requirement is limited to Canadian goods and/or services

INSERT: The requirement is conditional limited to Canadian goods and/or services

2. At Part 4, Section 1

INSERT:

(c) The evaluation team will determine first if there are two (2) or more bids with a valid Canadian content certification. In that event, the evaluation process will be limited to the bids with the certification; otherwise, all bids will be evaluated. If some of the bids with a valid certification are declared non-responsive, or are withdrawn, and less than two responsive bids with a valid certification remain, the evaluation will continue among those bids with a valid certification. If all bids with a valid certification are subsequently declared non-responsive, or are withdrawn, then all the other bids received will be evaluated.

3. At Part 5. Section 2.5

DELETE:

2.4 Canadian Content Certification

This procurement is limited to Canadian services.

The Bidder certifies that:

() the service(s) offered is (are) a Canadian service as defined in paragraph 2 of clause A3050T.

INSERT:

2.4 Canadian Content Certification

This procurement is conditionally limited to Canadian services.

Subject to the evaluation procedures contained in the bid solicitation, bidders acknowledge that only bids with a certification that the services offered are Canadian services, as defined in clause A3050T, may be considered.

Failure to provide this certification completed with the bid will result in the services offered being treated as non-Canadian services.

The Bidder certifies that:

() the services offered are Canadian services as defined in paragraph 4 of clause A3050T.

For more information on how to determine the Canadian content for a mix of goods, a mix of services or a mix of goods and services, consult Annex 3.6.(9), Example 2, of the Supply Manual.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED